



The Emperador

The Emperador is a cigar chest above all else, made complete with a number of equally luxurious accessories. Yet it conceals many other wonders, as the chest also contains exceptional horological riches. At its centre, the locking mechanism houses a 100% Swiss-made watch integrating a grande complication: a manually wound tourbillon entirely custom-designed and developed by a Manufacture in the Franches-Montagnes district. Its movement operates at 21,600 vib/h and offers a guaranteed power reserve of 80 hours. The tourbillon carriage makes one rotation per minute, in accordance with tradition, while the hours and minutes are indicated by two central hands. As befits such a creation, the watch was entirely hand-produced by a master watchmaker in the Swiss Jura and its finishes and embellishments meet the most stringent requirements of fine watchmaking, illustrated by the black lacquered dial with its delicate 'Clous de Paris' guilloché decoration. As everything within the chest is entirely unprecedented, the watch too presents several original features, relating in particular to its winding system. Since it is located at the heart of an object that remains immobile most of the time, the tourbillon could not be fitted with an automatic calibre - hence the choice of a manually-wound movement. But how then could the Emperador's designers ensure that the movement never stops, even when, for example, its owner is absent for a long period of time? Their ingenious answer lay in replacing the action of the human hand with a clever system that operates the crown. Another interesting detail is that the watch's winding stem is not external, but rather positioned underneath the chest, integrated into a reduction stage in contact with the aforementioned device. The electronically-driven system is programmed to limit the torque that can be applied to the winding mechanism. It is activated regularly to guarantee a sufficient power reserve at all times.

Movement	Manually wound tourbillon, the tourbillon carriage makes one rotation per minute, in accordance with tradition, while the hours and minutes are indicated by two central hands, 21,600 vib/h, power reserve of 80 hours
Functions	Exceptional flying tourbillon
Case	Glass, Alucobond®, Alucore® with laser-welded inserts, composite fibers, aged aluminium alloy, high-resistance aluminium-zinc-copper alloy, expanded polyurethane, expanded polystyrene, Flexathene®, antibacterial and antifungal materials, and aerogel.
Other versions	The cigar cutter: the client's choice The table lighter: the quest for the perfect flame The ashtray: an intelligent response



L'Emperador

A l'origine de l'Emperador, le coffre à cigares le plus prestigieux du monde, il y a deux hommes, deux amis de longue date, David Pasciuto et Stéphane Nazzal, fondateurs d'Imperiali Genève. Leur credo: innover, sublimer et surprendre en donnant vie aux objets imaginés dans leurs rêves les plus fous, concevoir l'inconcevable, réaliser l'irréalisable... Il fallait de la rigueur et de l'audace, auxquelles s'ajoute un grain de folie, pour imaginer un tel projet. Pour concevoir ce coffre d'exception mesurant 70 cm de long pour 45 cm de large et 30 cm de haut, David Pasciuto et Stéphane Nazzal n'ont pas agi seuls. Ils ont voulu s'entourer des meilleurs, des meilleurs ingénieurs, des meilleurs artisans et des meilleurs industriels de Suisse romande, dans l'idée de réaliser un mariage parfait entre la mécanique de précision, les matériaux d'exception, la haute horlogerie et l'électronique de pointe. □La fabrication de cet objet à nul autre comparable a nécessité la mise en commun de compétences exceptionnelles, celles de 27 corps de métiers différents, qu'il a fallu réunir pour l'assemblage de ses 2'675 composants. Une dream team gérée de main de maître par les deux fondateurs d'Imperiali Genève, avec l'aide d'une dizaine d'ingénieurs-concepteurs. Tous ces partenaires se sont mobilisés pendant plus de deux ans pour mettre au point le coffre et ses trois périphériques: un coupe-cigares, un briquet de table et un cendrier. Un véritable travail de fourmi. Chaque étape a demandé une réflexion intense. Une solution originale a dû être imaginée pour chaque élément. Il a fallu remettre l'ouvrage sur le métier en quasi-permanence. «A l'impossible, nul n'est tenu», dit l'adage. En l'occurrence, tous ceux qui ont contribué à l'élaboration de ce projet ont fait mentir le dicton.

Mouvement	Un tourbillon à remontage manuel entièrement conçu et développé pour l'occasion par une manufacture des Franches Montagnes, 21'600 alt/h, disposant d'une réserve de marche garantie de 80 heures.
Fonctions	Un tourbillon volant d'exception
Boîtier	Verre, alucobond®, alucore® avec inserts soudés au laser, fibres composites, alliage aluminium vieilli, alliage aluminium-zinc-cuivre à haute résistance, polyuréthane expansé, polystyrène expansé, flexathène®, tissu antibactérien et antifongique, sans oublier l'aérogel.
Autres versions	Le coupe-cigares: le choix du client Le briquet de table: à la recherche de la flamme parfaite Le cendrier: il réagit intelligemment



Des Emperador

Am Anfang des Emperador, der wertvollsten Zigarrenkiste der Welt, stehen zwei Männer, zwei langjährige Freunde: David Pasciuto und Stéphane Nazzal, die Gründer von Imperiali Genève. Ihr Credo: erneuern, veredeln und überraschen. Dies tun sie, indem sie den Objekten aus ihren verrücktesten Träumen Leben einhauchen, das Unbegreifliche ersinnen, das Unmögliche realisieren. Es brauchte Mut und Unerbittlichkeit mit einem Funken Wahnsinn, um sich ein solches Projekt auszudenken. Bei der Entwicklung dieser außergewöhnlichen Kiste von 70 cm Länge, 45 cm Breite und 30 cm Höhe waren David Pasciuto und Stéphane Nazzal nicht alleine. Sie wollten für die Idee, ein perfektes Zusammenspiel zwischen Präzisionsmechanik, Ausnahmematerialien, hoher Uhrmacherkunst und Spitzenelektronik zu verwirklichen, die Besten an ihrer Seite haben, die besten Ingenieure, die besten Handwerker und die besten Unternehmer der französischsprachigen Schweiz. □Für die Anfertigung dieses mit nichts vergleichbaren Objektes war das Zusammenwirken von außergewöhnlichen Kompetenzen aus 27 verschiedenen Berufsgruppen nötig, die für den Zusammenbau der 2 675 Bestandteile versammelt wurden. Ein von Meisterhand durch die beiden Gründer von Imperiali Genève geführtes und von zehn Konzeptionsingenieuren unterstütztes Dreamteam. All diese Partner waren mehr als zwei Jahre lang aktiv, um diese Kiste mit ihren drei Peripheriegeräten zu entwickeln: ein Zigarrenschneider, ein Tischfeuerzeug und ein Aschenbecher. Mühevollle Kleinarbeit. Jede Etappe musste intensiv durchdacht werden. Für jedes Element musste eine originelle Lösung her. Das Werkstück musste fast ständig neu überarbeitet werden. Eine Lebensweisheit besagt: „Niemand ist verpflichtet, das Unmögliche zu tun“. In diesem Fall haben alle Beteiligten diese Redensart Lügen gestraft.

Werk	Ein Tourbillon mit Handaufzug, das für diese Gelegenheit von einer Manufaktur aus den Franches-Montagnes konzipiert und entwickelt wurde, 21 600 Halbschwingungen pro Stunde und eine garantierte Gangreserve von 80 Stunden.
Funktionen	Ein fliegendes Ausnahme-Tourbillon
Gehäuse	Glas, Alocubond®, Alocure® mit lasergeschweißten Einsätzen, Verbundfaserwerkstoffe, gehärtete Aluminiumlegierungen, Aluminium-Zink-Kupfer-Legierungen von hoher Festigkeit, Polyurethan-Schaumstoff, Polystyrol-Schaumstoff, Flexathen®, antibakterielles und antifungizides Gewebe, und nicht zu vergessen das Aerogel.
Varianten	Der Zigarrenschneider: die Wahl des Kunden Das Tischfeuerzeug: auf der Suche nach der perfekten Flamme Der Aschenbecher reagiert auf intelligente Weise.



De Emperador

En los orígenes de Emperador —la caja de puros más prestigiosa del mundo— había dos hombres, dos buenos amigos, David Pasciuto y Stéphane Nazzal: los fundadores de Imperiali Genève. Sus valores: innovar, transformar y sorprender dando vida a los objetos imaginados en los sueños más disparatados, concebir lo inconcebible, realizar lo irrealizable... Solo era necesario rigor y audacia, con una pizca de locura, para idear un proyecto de tales magnitudes. El resultado es esta excepcional caja de 70 cm de longitud, 45 cm de anchura y 30 cm de altura. Para su realización, David Pasciuto y Stéphane Nazzal no estaban solos, sino que formaron un equipo con los mejores: los mejores ingenieros, los mejores artesanos y los mejores profesionales de la industria de Romandía con el objetivo de conseguir la unión perfecta entre mecánica y precisión, materiales de excepción, alta relojería y electrónica punta. □La fabricación de este objeto sin parangón ha precisado una serie de competencias excepcionales, procedentes de 27 artes y oficios diferentes, para el montaje de sus 2675 piezas. El equipo de élite ha trabajado bajo la ejemplar tutela de los dos fundadores de Imperiali Genève y la ayuda de unos diez ingenieros y diseñadores. Todos los colaboradores se han movilizado durante más de dos años para poner a punto la caja y sus tres accesorios: un cortapuros, un encendedor de mesa y un cenicero. Un minucioso proceso en toda regla. Cada etapa ha requerido una reflexión intensa. Cada elemento es fruto de un enfoque original. Una incesante labor de trabajo, de casi día y noche, ha sido necesaria para producir esta creación. «Nadie está obligado a hacer lo imposible», reza un adagio contrariado por todos los que han participado en la elaboración de este proyecto.

Movimiento	Un tourbillon de cuerda manual diseñado y desarrollado íntegramente para la ocasión por una manufactura de Franches-Montagnes, 21 600 A/h y una reserva de marcha de 80 horas.
Funciones	Un tourbillon volante de excepción
Caja	Cristal, Alucobond®, Alucore® con plantillas soldadas con láser, fibras de materiales compuestos, aleación de aluminio envejecido, aleación de aluminio, zinc y cobre de alta resistencia, poliuretano expandido, poliestireno expandido, Flexathene®, tejido antibacteriano y antifúngico, y, por supuesto, aerogel.
Otras versiones	El cortapuros: la elección del cliente El encendedor de mesa: en busca de la llama perfecta El cenicero: un ejemplo de inteligencia artificial



Emperador

全球最尊贵的雪茄盒安培雅图 (Emperador)

的诞生缘起于两位陈年老友——David Pasciuto与Stéphane Nazzal，他们就是安培睿利日内瓦 (Imperiali Genève)

的创始者。凭借创新、卓越与出奇三大信条，从最不可思议的幻想中构思出来的物件得以成真，他们想像出不可想像之物，实现了不能实现之举……

要想出这样一个计划，除了严谨和大胆之外，还得有点儿疯狂。为了设计这款长7

0厘米、宽45厘米、高30厘米的超卓雪茄盒，大卫·帕休托与斯蒂芬·

纳扎勒并未孤军作战，他们希望广召各领域的佼佼者：瑞士法语区最好的工程师、最好的工匠和最好的工业家。志在实现精密机械、珍稀材料、高级制表和先进电子设备的完美融合。

制造这件无可比拟的珍品必须共享来自27个不同行业的特殊技能，通过它们的齐心协力，组装雪茄盒的2675枚元件。这支梦幻团队由安培睿利日内瓦 (Imperiali Genève)

的两个创始者出色地管理，并由十余名工程师/设计师相辅相成。所有合作伙伴在两年多的时间里共襄盛举，为了完成雪茄盒及其三个配件：雪茄剪、台式打火机和烟灰缸。实乃旷日费时的浩

大工程，每一个步骤都需要经过缜密的思考。必须为每一枚元件构思出新颖的解决方案，几乎从不间断地将作品一再地放到台面上反覆推敲。谚语云：“

不要强人所难。”

这么说的话，所有为本计划贡献一己之力的人已让这句格言不攻自破。

Movimiento 机芯每小时振动21600次，保证具备80小时的动力储存。

Funciones 座钟：卓越非凡的浮动式陀飞轮

Caja 玻璃、alucobond®铝复合板、alucore®

铝蜂窝板搭配激光焊接插件、复合纤维、古色铝合金、高抗铝-锌-铜合金、发泡聚氨酯、发泡聚苯乙烯、flexathène®聚酯纤维泡沫、抗菌和抗真菌织物，以及气凝胶。

Otras 雪茄剪：顾客的抉择

versiones 台式打火机：追求无懈可击的火焰

智能型烟灰缸